

Minutes of the Council of the Municipality of Mulgrave-et-Derry

MUNICIPALITY OF MULGRAVE-ET-DERRY REGULAR MEETING, APRIL 21ST, 2026

The minutes of the meeting are recorded in audio format.

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

AGENDA

1. Opening of the meeting

2. Adoption of the agenda

3. Address by the mayor, follow-up and correspondence

- 3.1 Mayor's Speech
- 3.2 Follow-up
- 3.3 Correspondence
 - Local Road Assistance Program (PPA-CE)

4. Citizens' Question Period

5. Registry and Legal Affairs

- 5.1 Adoption of the minutes of the ordinary session of March 17th, 2026, and the extraordinary session of April 14th, 2026.

6. Human Resources

- 6.1 Representative to the Papineau MRC for tax sale proceedings
- 6.2 Appointment of three (3) Council members to serve on the Demolition Committee;

7. Finances – treasury

- 7.1 Selected list of checks, withdrawals, and direct deposits
- 7.2 Billing from March 1st to 31st, 2026
- 7.3 Account statements
- 7.4 Detailed financial report from March 1st to March 31st, 2026

8. Civil security and fire safety

- 8.1 Monthly report of the Fire Department Directors

9. Public Works

- 9.1 The monthly report from the director of public works/roads

10. Urban planning, development and environment

- 10.1 Monthly report from the Inspector of the urban planning and environment department

11. Communication, leisure and culture

- 11.1 The monthly report of the Deputy Clerk, Project Manager and Director of Communication

12. Notice of motion, regulations

- 12.1 Regulations concerning the publication of public notices
- 12.2 Regulations concerning the internal governance of the council and the maintenance of order during meetings

13. Miscellaneous Business

- No items are currently on the agenda for the section

14. Council Members' Question and Comment Period

15. Citizens' Question Period

16. Adjournment

Note: In case of conflict in the interpretation of the translation, French prevails.

MINUTES

Regular meeting of the Council of the Municipality of Mulgrave-et-Derry, held on **April 21st, 2026**, at 6:30 p.m. at the place designated by the council, located at 941-A chemin de la Mine, Mulgrave-et-Derry, and at which are present the councilors Lorraine Rochon, Marie-France Gareau, Sam Burke, Jean-Marie Duchamp, Emile Givogue and Orville Miller.

Forming a quorum, under the presidency of the Mayor, Mr. André Harvey.

Mr. Eric Bordeleau, Deputy Clerk, is also present.

There are 3 people attending the session.

1. Opening of the session

Mr. André Harvey, Mayor, declares the regular session open and welcomes the Council members present at 6:30 p.m.

The mayor inquires of the council members whether they believe they are in a conflict of interest regarding the matters that will be addressed on the agenda.

2. 2026-04-47 - Adoption of the agenda

It is proposed by Emile Givogue

RESOLVED

That the agenda for this meeting be adopted as presented.

Note: Mr. André Harvey, Mayor, requests a vote for the adoption of this resolution.

Adopted unanimously

3. Address by the Mayor and Correspondence

3.1 Mayor's speech

- Welcome message from the mayor, extends greetings to the citizens
- The Mayor highlights the importance of the TAC Papineau organization and notes that volunteer drivers are being sought by the organization.
- La Loutre mining project: Adoption of a resolution by the Papineau MRC stating the project's non-compatibility with the MRC's land use planning.
- Public meetings will be held on June 13 at 2:00 p.m. at the Hill and Gully Club and on June 14 at 2:00 p.m. at the chapel, 941-A Mine Road.
- New visitation protocol for the municipal inspector, who will leave a door hanger during site visits to ensure better follow-up on files.
- Public consultation by the Outaouais Development Observatory on May 7 at 7:00 p.m. at the Val-des-Bois community hall.

3.2 Follow-up

- The installation of a streetlight at the intersection of Mine Road and McGuire Road is progressing well.

3.3 Correspondence

- Local roads maintenance assistance program (PPA-CE)

4. Citizen's Question Period

The following were discussed:

-
-

5. Registry and legal affairs

5.1 2026-04-48 - Adoption of the minutes of the ordinary session of March 17th, 2026, and the adoption of the extraordinary session of April 14th, 2026

In accordance with Article 201 of the Municipal Code of Québec, the minutes of the ordinary session of March 17th, 2026, and the extraordinary session of April 14th, 2026, have been submitted.

It is proposed by Lorraine Rochon

RESOLVED

TO ADOPT the minutes of the ordinary session of March 17th, 2026, and the extraordinary session of April 14th, 2026.

Note: Mr. André Harvey, Mayor, requests a vote for the adoption of this resolution.

Adopted unanimously

6. Human Resources

6.1 2026-04-49 – Representative to the Papineau MRC for tax sales

WHEREAS that the Municipality of Mulgrave-et-Derry may bid on and acquire properties put up for sale for unpaid municipal taxes, in accordance with Section 1038 of the Municipal Code;

WHEREAS that certain properties will be put up for sale due to non-payment of taxes, pursuant to resolution No. 2026-02-24;

WHEREAS that Council deems it appropriate to authorize the Chief Officer Administrator and Clerk-Treasurer, Mr. Mario Briggs, or the Deputy Director General, Ms. Anne Pilon, to bid on and acquire certain properties put up for tax sale;

It was proposed by Jean-Marie Duchamp

RESOLVED

THAT, in accordance with the provisions of the Municipal Code, the Council authorizes the Chief Officer Administrator and Clerk-Treasurer, Mr. Mario Briggs, or the Assistant Director General, Ms. Anne Pilon, to bid on behalf of the Municipality for certain properties subject to the tax sale to be held on June 4, 2026, up to the amount of taxes, including principal, interest, and costs.

Note: Mr. André Harvey, Mayor, requests a vote for the adoption of this resolution.

Adopted unanimously

6.2 2026-04-50 – Resolution appointing three (3) Council members to the Demolition Committee

WHEREAS that the adoption of By-law No. 2023-05 concerning the demolition of buildings on March 2nd, 2023 and it's entry into force on October 3rd, 2023;

WHEREAS the requirement to create a Demolition Committee under the aforementioned By-law 2023-05, which is composed of three (3) members of the municipal council appointed for a term of one (1) year;

WHEREAS that this committee is decision-making and not advisory;

WHEREAS that it is good practice, as the Mayor, to serve on decision-making committees;

It was proposed by Orville Miller

RESOLVED

THAT this Council appoints, for a one-year term, the following members of the council:

André Harvey (Mayor – Chair)
Marie-France Gareau (Deputy Mayor)
Sam Burke (Councillor No. 1)

THAT their mandate be renewable in accordance with Section 3.1 of the aforementioned by-law;

THAT this resolution repeals any previous resolution related to the Demolition Committee.

Note: Mr. André Harvey, Mayor, calls for a vote on the adoption of this resolution.

Adopted unanimously

7. Finance – Treasury

7.1 2026-04-51 - Selected list of checks, direct debits, and direct deposits

WHEREAS it is necessary to authorize payments for the period from March 1st to 31st, 2026;

0076-20042	Mario B.Briggs DMA Inc. - Professional fees	4,390.29\$
0077-20043	Mario B.Briggs DMA Inc.- Refund ADMQ card error	1,626.38\$
000078-DD	Clinique Auto Importée - Truck repairs	2,729.07\$
0079-20044	Mario B.Briggs DMA Inc.- Professional fees	4,346.61\$
000080-DD	BMR Émile Charrette & Fils - Small tools	3.64\$
000081-DD	MRC de Papineau - Uptdate matrix	78.75\$
000082-DD	Imprimerie Papineauville - Copies	263.85\$
0083-20045	Dépanneur Mauzeroll - Stamps taxation	1,144.49\$
000084-DD	COMBEQ - 2026 Conference registration C.A. Trottier	735.84\$
000085-DD	Waste Management - Service: Feb. 16 th - 28 th	470.28\$
0086-20046	Hydro Québec - Street lights: Jan. 2 nd - March 1 st	64.39\$
000087-DD	GPS Laveur de vitres - Service : Dec. 23 rd - March 1 st	137.97\$
00088-8255	Direction gestion MERN - Land transfer tax	12.00\$
000089-DD	Microrama Inf.- Service call: March 13 th	98.31\$
000090-DD	Securitas Technology - Office account closure	123.76\$
0091-20047	Vidéotron Ltd. - Service: March 1 st - 31 st 2026	449.65\$
000092-DD	Canton Lochaber - Waste, recyc. Écocentre	8,193.23\$

000093-DD	Cloudli Com. Ltd - Telephone: March 2026	94.64\$
000094-DD	Deveau Dufour Mottet - Legal services	474.28\$
00095-8256	Soudure Élite Plus - Furniture repair	500.14\$
0096-20048	Mario B.Briggs DMA Inc. - KM, professional fees	4,369.06\$
000097-DD	Féd. Québécoise Mun. - Course December 13 th 2025	1,807.22\$
0098-20049	Bell Canada - Internet and telephone library	160.39\$
0099-20050	Receveur Général Canada - Employer's remittance	4,766.80\$
0100-20051	Ministre Revenu Québec- Employer's remittance	12,812.97\$
000101-DD	Anne Pilon - Expense account	75.13\$
000102-DD	Waste Management - Service: March 1st - 15th	511.11\$
000103-DD	Microrama - Microsoft 360 licenses renewal	3,193.66\$
000104-DD	R.C.G.T. - Initial estimate, Audit 2025	11,497.50\$
0105-20052	Vidéotron Ltd. - Service: April 1 st - 30 th	342.71\$
000106-DD	Placements MacKenzie - March contributions	1,507.50\$
000107-DD	Éric Bordeleau - KM, cellular allocation	56.60\$
000108-DD	C.A. Trottier - Conference accommodation, cell	935.00\$
000109-DD	17625880 Canada Inc. - Rent : April 2026	<u>2,107.87\$</u>
TOTAL		70,081.09\$

It is proposed by Marie-France Gareau

RESOLVED

TO APPROVE direct debits, direct deposits, and checks issued between March 1st and March 31st, 2026, totaling 70,081.09\$.

TO AUTHORIZE the Chief Officer Administrator and Clerk-Treasurer to make the payments.

CERTIFICATE OF AVAILABILITY

I, Mario Briggs, Chief Officer Administrator and Clerk-Treasurer, hereby certify that there are available funds in the operating budget to cover the expenditure.

Mario Briggs
Chief Officer Administrator and Clerk-Treasurer

Note: Mayor André Harvey requests a vote on the adoption of this resolution.

Adopted unanimously

7.2 Billing from March 1st to 31st, 2026

Deposit of all invoices for the month of March 2026 is presented to the members of the council.

7.3 Statement of accounts

The statement of accounts of the various bank accounts of the Municipality is submitted to the elected officials for analysis.

7.4 Filing of the detailed financial report from March 1st to March 31st, 2026

The detailed report has been submitted to the elected officials for review.

8. Civil security and fire safety

8.1 The monthly report from the Fire service director is presented to the council

members for their review.

9. Public works/roads

9.1 The monthly report from the Director of Public Works/Roads is presented to the council members for their review.

10. Urban planning, development and environment

10.1 The monthly report from the inspector of the urban planning and environment department is presented to the council members for their review.

11. Clerk, communications and project manager

11.1 The monthly report from the Director of Communications, Deputy Clerk and Project Manager is presented to the council members for their review.

12. Notice of motion, regulations

12.1 Regulations 2026-03, concerning the publication of public notices

In accordance with article 445 of the Municipal Code of Quebec, the notice of motion and the submission of draft by-law number 2026-03 concerning the publication of public notices by elected officials are hereby submitted, and a notice of motion is presented by Jean-Marie Duchamp indicating that at a forthcoming session or at a subsequent meeting, the aforementioned regulation will be proposed for adoption.

12.2 Regulations 2026-04, concerning the internal governance of the council and the maintenance of order during meetings

In accordance with article 445 of the Municipal Code of Quebec, the notice of motion and the submission of draft by-law number 2026-04 concerning internal governance of the council and the maintenance of order during meetings are hereby submitted, and a notice of motion is presented by Lorraine Rochon indicating that at a forthcoming session or at a subsequent meeting, the aforementioned regulation will be proposed for adoption.

13. Miscellaneous Business

-No items are currently on the agenda for the section

14. Period of questions and comments from members of the Council

- No question was ask

-

15. Citizens' Question Period

Questions were raised regarding:

-

-

16. 2026-04-52 - Adjournment of the meeting

It is proposed by Marie-France Gareau

The meeting was adjourned at 7:17 p.m.

Note: Mr. André Harvey, Mayor, requested a vote on the adoption of this resolution.

Adopted unanimously

SIGNATURE OF RESOLUTIONS BY THE MAYOR

"I, the undersigned, André Harvey, Mayor of the Municipality of Mulgrave-et-Derry, certify that the signing of these minutes constitutes my signing of all the resolutions contained therein within the meaning of Article 142 (2) of the Municipal Code."

And I signed this _____

André Harvey
Mayor

Mario Briggs
Chief Officer Administrator and Clerk-
Treasurer